

MURASZOMBAT ÉS VIDÉKE

TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

A „Vendvidéki Magyar Közművelődési Egyesület“ hivatalos közlönye.

MEGJELENIK MINDEN VASARNAP.

<p>ELŐFIZETÉSI ÁR: Egész évre 6 kor., fél évre 3 kor., egyes szám 20 fillér. Előfizetési pénzek és reklamációk BALKÁNYI ERNŐ könyvnyomdájába küldendők.</p>	<p>Felelős szerkesztő: Dr. VRATARITS IVÁN. Kiadó: A Vendvidéki Magyar Közművelődési Egyesület.</p>	<p>Kéziratok, levelek s egyéb szerkesztőségi közlemények e lap szerkesztőségébe küldendők. Hirdetési díj: 3 hasábos petítor egyszeri hirdetésnél 20 fillér, többszöri hirdetésnél soronként 12 fillér. Nyitlitter petít sora 50 fill.</p>
--	--	---

Karácsony.

Ünnepi jelleget ölt az utcák képe, pihen a munkás szerszáma, az üzletek csarnokai zárva. A fényárban uszó tempolomokból a lenséges orgona magasan szárnyaló himnust intónál, a hívő népsokadalom ajkairól örömdől fakad, melynek gyűrűző hullámai áttörök a felleget, hogy az angyalok énekével egyesülve hatalmas kórusban zengjenek dicséretet: Gloria in excelsis Deo . . .

A végtelen isteni szeretet emésztő lángjában kiürítette magát: elküldte egyszülött Fiát, hogy a bukkolt embert újra magához fogadja, az eltévelyedett emberi társadalmat reorganizálja. Illó tehát, hogy szálljon az ima. szóljon az ének: Dicsőség Istennek . . .

Beteges, halálkínokba vonagló volt egykor a társadalom, az isteni szeretet erénye számúve volt a keblekből, mindenült a fékevesztett szenvedély ülte utálatos orgiáit. Egyszerre csak az emberiség enye sötét éjjelére ragyogó fény sugarát hatolt, mely az idők folyamán világitó lángszloppá növekedett és a földre nehezülő köddfelleget eloszlatá, annak ernyedti idegzetébe új életerőt öntött. Az átalakulás folyamatát végrehajtani min-

den emberi erő csekélynek bizonyult, azért hívő és hitetlen égre emelte sóvár tekintetét. Az elnyomott páriák nyomasztó kínaiak alatt vonagolva szebb jövőről ábrándoztak; a köznapság légkörén felülemelkedett bölcsek: Sokrates, Platon. Virgil. Sætonius, irataikban habár csak homályosan, sejtellemmel bírtak arról, hogy az emberi eszmék forrongásában nagy dolgok küszöbén állanak. A hívő zsidó nép prófétájának ihletett ajkával esdekelt: „Egek harnatozatosok és felhők csepegnek onnan felülről az Igazat . . . És a népek sejtelmes várakozása egy csendes tisztá éjjelen valóra vált. Betlehem irányain bűbajos angyali szó ébresztgeti a csordapásztorokat: „Nagy örömet hirdetek nektek, mely leszen minden népnek, mert ma született nektek az Údvizítő, ki az Ur Krisztus Dávid városában“.

Az angyalok mystikus karéneke tovább rezgett az aether hullámain, melybe csakhamar belevegült a hívő lélek zengzete dala és ma már az egész világ lelkesülten visszhangoztatja: „Dicsőség Istennek a magasságban, békesség a földön a jószándéku embereknek!“

A mai jelentőségteljea ünnep tehát míg

Istennek fokozottabb dicséretét zengi másrészt az embernek a béke áldásait hirdeti. És a karácsony eme titokzatos hatása most is meglátszik az embereken. E napon felejtik gyötörő gondjaikat, fárasztó terhüket és a mennyei béke csodás varázsa ömlik egész lényükön, mely az életküzdelmekben köznapi váglett arculatuknak is ünnepesebb szint kölcsönöz. A békesség fejedelmének születésnapján mi is a békeszeretők táborakarához szegődünk és a betlehemi angyali ének végső akkordjait ajkunkra véve részletezve tovább folytatjuk.

Béke a különböző vallásfelekezettől szttagolt társadalmunknak! Ne keressük a dogmatikus hit szétválasztó ellentétit, hanem a mindent átható szeretet békecsókja forrasza össze sziveinket.

Béke a közélet porondján küzdőkdek! Az elkseredett harcok és a végtelenség menő ádáz tusák mindkét hadakozó fél testében mely sebeket hagynak, melyekből kiserkenő vér nem bekere hanem bosszura áhítozik.

Áldás és béke lenge át az egyesületi élet minden tagját! Hisz a társulati cél elérésére rokon lelkek egyesültek, kiket közös eszme hevít. A békebotók mérgezett nyila-

TÁRCA.

A nyakék.

— A „Muraszombat és Vidéke“ eredeti tárcaja —

Öt éve, hogy megnősültem s azóta minden karácsonykor igyekeztem feleségemnek megfelelő ajándékokkal kedveskedni s bár tehetségesen felül is költöttem drága ajándékokra, azért az én kedves feleségem sohasem volt meglepődve. Nem tetszett nekem semmi.

Ha valamit drágán vettem, akkor azt mondta, hogy te ehhez nem értesz, s behagyod magad csapni s balek vagy. Ha olcsó dolgot vettem, akkor meg kinevetett, hogy ilyen haszontalanságra ugyan kar volt pénzt kiadni, mert ezt megvehetted volna a szobalányodnak, de nem a feleségednek.

És én már öt karácsonyon keresztül jártam ezt a kálváriát a feleségem előtt. Drága ékszereket vettem s bár csak fele árát mondtam meg neki; ő mégis azt mondta rá, hogy hitvány imitáció, kutyát sem ér.

Öt éven keresztül fardoztam a szeretet szent nevében, hogy feleségemnek olyan krisz-

kindit vehessek, mely neki tessenék: hiába. Öt éven keresztül nem tudtam neki boldog karácsonyt szerezni. Már magam is kezdem elhinni, hogy nem vagyok elég alkalmas arra, hogy el tudnám lesni ama kívánásomat, melyet ha megszerezni tudnék: neki örömet szerezek. Szóval kezdem elhinni, hogy a hiba bennem van.

Igy folyt volna az egész életem végéig, ha egy közbjélt véletlen folytán teljesen ki nem ábrándít az én kedves feleségem kriszkiandis mániámból.

Történt ugyanis, hogy egy napon azzal a kellemes hírrel lepelt meg az asszony, hogy apa vagyok. Nosza, volt öröm a házban. Majd kinyitottam a bőrömből s magam sem tudom, hogy mivel érdemeltem meg ezt a nagy szerencsét. Össze-vissza csokoltam a feleségem s én az imádásig kedves és előzékeny lettem iránta. De annál büszkébb voltam a külvilágban. Egy egész fejjel képzeltem magamat nagyobbnak s úgy képzeltem, hogy az emberek majd megpukkadnak az irigységtől az én boldogságomon. Csak az bosszantott, ha valaki nem tudta megérteni az én boldogságomat s különbözős volt szép reményeim iránt.

Hát még mikor bekövetkezett a boldog óra: mikor megtudtam, hogy feleségem egy szép ara-

nyos kis leányval ajándékozott meg; nohát akkor már a boldogság metovábbjárt értem meg. Áradozó és szeretetre méltó voltam mindenkiel, legnagyobb ellenségemnek is megtudtam volna bocsátani. Csokoltam nyakra-főre mindenkit, még a szobalányt is megcsókoltam — persze esupa szórakozottsággal.

Ezzel aztán egy teljesea új éra köszöntött be a házamba. Feleségem a fősenységig takarok lett. Mindent a legszűkebb határok közé vont, zeni pénzbe került. Engemet rábírt, hogy ne járjak a korembába, ne menjek kávéházba és kaszinóba. Ne kártyázzak, ne igyak bort, ne szivarozzak, szóval mindenről le kellett mondanom mi pénzbe került. mert most már gyermekem van s arra kell gondolni s részere hozományt gyűjteni. Én a boldog férj és családapa, ki végtelenül szerettem családomat s különösen azt a szöke kis angyalt — ki állítólag teljesen én reám hasonlított — imadásig. Mindenre képes lettem volna az ő jövőjéért, az ő boldogságáért.

Egyet azonban elhatároztam, hogyha pénzbe kerül is, de megteszem, t. i. ez év karácsonykor nem leszek fűvész, hanem kirukkolok s feleségemnek s a Jezuskával hozatok egy nagyszerű kriszkiandit.

Gyönyörűen kieszeltem a dolgot: Elkövet

kkal ne döntsek halomra, amit ózzenen munkás kéz alkot.

A szeretet békéje fűzze össze az egyes családokat. Kisdöd társadalmunkban nagyon is érezhető, hogy örömeinkben és szenvedéseinkben egymásra vagyunk utalva. Amugy is sok nyavalyának vagyunk kitéve e siralomvölgyben, békétlenség előidézésével minnek keserítőnek még jobban egymás életét?

A béke szelleme lengje körül a családi tűzhely szentélyét, a barátság legszentebb frigyét. Azért midőn templomainkban ma jóságos Istenünkhöz felszál a dicsőő áldozat tömjén füstje, érlelődjék meg szívünkben amaz elhatározás, hogy a társadalmi béke egységül minden erőnköl fenn tartani iparkodunk. Akkor eljön hozzánk az Isten országa, mert valóra válnak ma születtet isteni Mesterünk igéi: „Boldogok a békeségesek, mert Isten fiainak hívatnak.“

Ne pihenjünk.

A mit egy évvel ezelőt még a legvéresebb reményekkel sem hittünk el, az ma már tényleges megvalósulás küszöbén áll. Most már azt hiszem, még a legpessimistább ember sem fog kételkedni abban, hogy rendszeres körülmények között mához egy évre vasuton utazhatnak, kik ünnepeink haza jönnek, vagy innen máshová igyekeznek.

Azokban korántsem kell azt hinni, hogy ezzel most már elérjük vágyaink netovábbját. Korántsem! Sok, igen sok megalósítani való áll meg előttünk, melyet szintén nem szabad elhanyagolnunk, sőt fokozott erővel kell most mindent elkövetnünk, hogy járásunkat a közforgalom teljes részessébe emeljük, ahhoz pedig szükséges elsősorban is, hogy az annyira óhajtott Alsólendva—muraszombati irányt is kiépíttessük, mert én azt hiszem és pedig méltán, hogy ez inkább meg fog felelni a mi localis érdeke-

inknek, mint bármelyik irány. Mert nem lehet ugyan eléggé méltatni a most épülő Körömd—muraszombati vasut jelentőségét sem, de viszont elmondhatjuk bátran, hogy közlekedési céljaink csak akkor lesznek elérve igazán, ha a sokkal jelentősebb Alsólendva—Muraszombati vasut is ki lesz építve.

igen kellemes híreket hallottunk ugyan, hogy e vasut építés aránylag előrehaladt stádiumban van s hogy olyan kezekben van kiknek közreműködése már kész garancia a köveljövőben megvalósuló vasut tekintetében.

Mert bizony téves az a közhiedelem, melyet már annyiszor hallottunk, hogy ha majd a Körömd—muraszombati vasut kiépít: akkor a másik t. i. az Alsólendva—Muraszombat—Regedei vasut magától fog kiépülni. Bizony én nem hiszem, hogy egy vasut is kiépülne magától. Nem szabad azt hinnünk, hogy mi már megerőltettük magunkat eléggé a most épülőben levő vasut érdekében, most már tegyék meg mások is köteleességüket tőlük lehetőleg, hanem igenis mi sem pihenjünk, hanem dolgozzunk fokozott erővel a másik, a még fontosabb vasut érdekében is és ne nyugodjunk mindaddig, míg az is kiépülve nem lesz.

Én hiszem, hogy az illetékes tényezők kik annak érdekében oly sokat tehetnek, nem fognak elzárkózni az áldozatkészségtől, mert beláthatják, hogy ez olyan befektetés lesz melynek előnyei a járásra nézve szinte kiszámíthatatlanok.

Akkor aztán nyugodtan nézhetünk a jövőbe, mert egy szebb, egy jobb jövőnek vetettük meg az alapját, mely járásunk, de különösen Muraszombatnak minden időkre biztosította a haladás feltételeit s oly korzakknak nyitott vele utat, melyért ugy a jelen, mint a jövő generatio örökre hálás lesz.

Ki—

T. előfizetőinket az év végével kérjük az előfizetés megújítására, esetleg a hátralék beletésére.

A kiadóhivatal.

kezen a karácsony hete. Sorra jartam az összes úrleteket. Megtekintetem fölöröl meggyire az összes kirakatokat. Érdeklődtem az árak iránt s végre is egy szép briliáns nyakékban állapotam meg. A kereskedővel megalkudtam s megbeszéltem velem, hogy a nyakéket szépen csomagolja be s karácsony előtti este küldje el a lakásomra s adja át a feleségemnek azzal, hogy ezt egy tisztelője küldi.

Alig vártam az időt, hogy a kereskedő küldőce megerkezzen s saját szememmel lehessen tanuja annak, hogy mily öröme lesz majd az én feleségemnek, ha majd törri a fejét, hogy ki az ő tisztelője, ki ilyen szép ajándékkal lép meg s majd milyek nagyszemű dolog lesz, ha végre ki-süti, hogy az az ismeretlen tisztelője ki volna más, mint az ő aranyos ferje.

Milyen nagy volt azonban családomon! Beállt a gyerek s a kis dobozt átadja feleségemnek, hogy egy ur küldte tisztelttel Önagyságának. Az asszony csak néz s átveszi a csomagot, mire oda szól a küldőnek, hogy várjon. Én mintha mitsem tudnék, újságomba bujtam s vártam a fejleményeket. Feleségem felbontja a csomagot s a legnagyobb indignációval nézegeti a nyakéket jobbra-balra, a legkisebb öröm sem látszott rajta, sőt a bosszúság jelei mutatkoztak szemeiben. Ezután kapja a nyakéket és legnagyobb

felháborodással kinyitja a kályha ajtaját és bedobja.

— Mondja meg annak az urnak — szolt a feleségem — hogy nem szorultam az ő ajándékára s kikérem magannak az ilyen szemtelenséget s hogy az én nyakam nem reflektal az ő ékkére s hogy azt a tűzbe dobtam.

— De az istene kerlek — szoltam neki — ne légy olyan ideges, hisz nem tudhatod, hogy kiküldte, talán valami jó barátunk vagy rokonunk akart meglepni.

— Még te is így beszélsz, ahelyett, hogy megvedne az ilyen tolkodásoktól, jó magad fogd pártját. Nagyon szép tőled!

Most már igazán magam sem tudtam, hogy mi tevő legyek. Elaruljam, hogy én vettem a nyakéket s csakhogy érdekesebb legyen, azért rendeztem így a dolgot? Vagy a feleségem álláspontjára helyezkedjem s én is elítéljem annak a bizonyos urnak a tolkodását. Rébusz volt, melyet azonnal megkellett fejtenem. Végre is ugy határoztam, hogy bevallom az igazságot, legalább ha el is itéli az eljárásom módját, de legalább belátja, hogy én csak neki akartam örömet szerezni.

— Hát tudod mit kedvesem, kár volt annyira heveskedni, mert bizony azt a nyakéket én vettem, hogy szép nyakad ez ekkel is ékeesebb legyen s

Karácsony előtt.

Szebb ünnep a karácsonynál nem lehet. Egyetlen ünnepe sem előz meg annyira érdeklődés olyan lázas készülődés, mint éppen a karácsonyt.

Az emberek mind munkálkodnak, mert kinek ne volna ilyenkor valami elintézni valója, vagy amit befejezni szeretne még az ünnepek előtt?

Egyik karácsonyra elutazik, másik vendéget vár. Mindenkinen van valami rokona, ki távol van, fia a katonaságnál, vagy felsőbb iskolában. kit haza vár. A diák is legszivesebben a karácsony ünnepeket tölti otthon családjá körében.

Mindenkit megszall most a szeretet anygala. melyet igyekszik is minél jobban szétárasztani. Az emberek bizonyos nagylelkűség veszi elő, melyet szivesen érezet környezetével s bizonyos ünnepi hangulata támad. Mintha Krisztus tanai legalább egy kis időre áthatná az emberek szívét lelkét, a harag és irigység távol van ma tőlük s abban csak a szeretet honol. A szeretet, az öröm és boldogság egy szikrája él ilyenkor s a melegeződésnek egy fénysugara szórja áldását házunkra.

Karácsonykor mintha közelebb volnánk ahhoz az ideális állapothoz, melyet Krisztus tanai hirdetnek, mely az emberek a szeretetben egyenlővé teszi, mert a szeretet mindenkit csak boldogít s karácsonykor a legfényesebb palatól a legszönyeőbb kunyhóig a szeretetben élnek s a szeretet vallását ünneplik.

Mindenkinen van szeretettje kinek örömet szerezni törekszik. A férfiaknak, nőeknek mindig akad valakije. Az ifju férj nejeinek feleség urának készít valami kellemes meglepetést. A szülők gyermekeiknek igyekeznek a köznapinál nagyobb s állandóbb örömet szerezni. A gyermekek figyelme már hetekkel azelőtt elővan a kriszkindlire készítve. Ha rosszak, természetesen semmit sem kapnak, ha pedig jól viselik magukat akkor nagy lesz az Isten áldása s a Jézuska különösen jutalmazza a jó gyermekeket. Számítgatják is a napokat: még háromszor, még

csak a kereskedő ügytelensége volt a félreértésnek az oka.

— És te miért nem szoltal semmit, mikor láttad, hogy nekem nem tetszik a dolog? És miért engedted, hogy ilyen jelenetnek legyen tanuja az a haszontalan inas? Különben legy egész nyugodt, csak a dobozt dobtam be a tűzbe, a nyakék pedig itt van ná kezemben, de ne hidd, hogy ezzel te nekem a legkisebb örömet is szerezted, mert kijelentem, hogy nekem a nyakéket nem kell s vissza fogod vinni s kímálgarazod a kereskedő előtt magadat s punktum! Vagy nem tudod, hogy neked leányod van s jobb ha ő neki takarítod meg a penzt, mit te így haszontalan dolgokra költesz! Különben...

— Kerlek, ne kívánd tőlem, hogy blamírozam magamat az előtt a kereskedő előtt, most már mindegy és csak tarsd meg, ha nem tetszik, majd jó lesz a kis lányunknak, csak azt ne kívánd tőlem, hogy visszavigyem.

— Hát jól van, ha megígéred, hogy többet nekem semmiféle ajándékokkal nem alkalmatlanokod: elfogadom.

És én megígérem, mert mégis csak nagy dolog az, mikor az asszony ajándékot nem fogad el — még az urától sem.

kétszer stb. kelünk fel s megjön a kriszkindli. Ilyenkor aztán a gyerekek is jobbák, mert hat a Jézuska kegyeit egyik sem akarja eljatszani.

Az üzletek kirakatai is karácsonyi fényben pompáznak. Az ember azt sem tudja hova-merre nézzen, melyiket vegye, melyiket válassza. Mind nagyon szép! Nem tud az ember anélkül elmenni mellettök, hogy meg ne álljon, ha még oly sürgős is a dolga, pedig alig tud aztán szabadulni a sok nézni valótól.

Mindenütt lát az ember dobozokat megrakott gondos családapákat, kiknek hátuk csak úgy görnyed a sok holmitól. Arcuk mosolygós, szemükben az öröm tüze ég, Mennyi örömet cipel ő szerény otthonába!

A házban ilyenkor valóságos felfordulás van. Mindenki dolgozik, sűrű-förög. A gazdasszony sem rest, hogy karácsonyra minden rendbe hozzon. Az egész ház csak úgy ragyog a tisztaságtól. Sütés-főzés a konyhán készül a finom karácsonyi kalács ami ilyenkor soh'sem maradhat el. Tyúk és disznó-hus mindenütt kerül a lazékba, mert hiába: az ember annál jobban tud örülni, ha a gyomor és a szív összhangban van.

A szabóknak is több a dolguk ilyenkor nagyon sokan kapnak új ruhát az ünnepekre s annak mindenképpen el kell készülni, ha török-zanák.

Igy felkészülve boldogan várjuk a karácsony szent ünnepét, hogy jószágunk teljes legyen, az ünnepeken meg templomba is el megyünk, mert hát nem csak Isten előtt kell emberi szeretetükről bizonyosságot tenni, de az ünnepi ruhák is megérnek egy kis érdeklődést. Hol lehetne jobban meglátni a nők fényes tolettjét, ha nem a templomban. Meg aztán mindnyáján egy kicsit hiuk is vagyunk, szeretjük ha megbámulják új ruháinkat. Különböznél majd meglátjuk!

Boldog ünnepeket!

— ss.

HIREK.

— **Muraszombati állami óvoda karácsonya ünnepélye.** Az áll. óvoda helyisége f. hó 21-én esütörtökön d. u. zsúfolásig megtelt érdeklődőkkel, a kik az óvodások karácsonya ünnepélyek megtekintésére gyűltek össze. József emberbarátok előzőn Takátsné Kammeryner Irma övönél ez évben is megszerezték a kisdédeknek az örömet, hogy őket a kis Jézus hozta ajándékokban részesítettek. Az ünnepély délután 3 órakor kezdődött, az óvoda nagytérben felléltott ragyogó karácsonyfát az óvodások kedves csoportja vette körül. A mosolygó örömtelt gyermekarcok szinte sugárzóztak a boldogságtól, a mint a karácsonya mesék kisében gyönyörködtek. Megható volt nézni a kicsinyeket mint a karácsonyfát körülvéve, patronusok, a gyermek Jézushoz fohászkodtak. Majd szerettelt óvónegy vezetője mellett egy karácsonyi pástorjátékok adtak elő oly előadásban, mely meg a nagyoknál is becsületesen vána. Valóban fardhatatlan szorgalommal tanította be a gyermekeket Takátsné Kammeryner Irma óvónó s a közönség nyílvánította tetszését a látottak és hallottak felett. Ezután a kicsinyek néhány c-sinos dalt énekeltek el, minek végével megkezdődött az ajándékok szétosztása. Narancs, füge, alma, dió, cukorka bőven jutott a gyermekeknek, sőt a szegények között meglelt ruhát, kendőt, sapkát stb. osztottak ki.

— **Főúri vadászat.** Gr. Szápáry László v. b. t. t. Muraszombati birtokán pénteken és szombaton nagyon hajó vadászatot rendezett, melyen mindkét 30 vadász és 600 hajtó vett részt. A jól sikerült vadászatot részt vettek közül a következők neveit sikerült feljegyeznünk: Gróf Szápáry László v. b. t. t. házigazdája, gróf Batthyány Zsigmond orsz. gyűlési képviselő nejevel és gyermekeivel, gróf Tacsics János, gróf Lucchesi Palli Károly, gróf

Fűnfürkhen Rudolf, gróf Pavel Rammingen fővérék, Angeli tüzérkapitány, Pósfay Pongrácz, Metzker Mátyás, Schwenhammer János, Ritter Imre, Balz Aladár, Leitner József, Török Elemér, Bürgödy József, Toth Pál, Vogler József és János, Gillyény Sándor, Aczél József, Kleinrath József, dr. Vratarits Iván, dr. Skrílecz Mihály, dr. Czifrák János, Piatek János, Polcezer Dezső, Herkely Kalman, Nemes Miklós, Junkunez Sándor, Csaplovits Ferenc, Most Lajos stb. — A vadászat első napján 251 nyul és 12 fegyoly lett a zsákmány, a második nap jóval felülmulta az előzőt.

— **Sziveszter est.** A muraszombati Casinó a dal és zeneegyüttes közreműködésével 1905. évi december hó 31-én este 8 órakor a Dobrai-vendéglő térmeiben dal- és zeneestélytel egybekötött tarsulatot rendez és erre az együttes tagjait, a járas intelligenciáját ezen uttszettel meghívja a Casinó választmányra. Műsor: 1. Dalgylet cnekel. 2. Felovás Vályi Sándor. 3. Zongorazik Pinter Vilma urhölgy. 4. Monolog az elő Török Érika urhölgy. 5. Hegedű zongora kísérettel. Előadók: zongorán Pinter Vilma urhölgy, hegedűn Szakács József. 6. Szavall Szabó Ignác. 7. Dalgylet cnekel.

— **Köszönetnyilvánítás.** Gróf Batthyány Zsigmondné ömeltósága a Lacasonyi ünnepek alkalmával a korogó állami iskolából járó szegényorsv tanulóit meleg ruhával ellátta, valamint 10 korona készpénzt küldött megyekedelt, mely szives adományért, fogadja ömeltósága legfőbbök köszönetünket. Korong, 1905. decz. hó 24-én Wilfinger Károly áll. tanító.

— **Adakozás.** A muraszombati áll. kisdé-óvoda karácsonyfájára a következő adományok érkeztek: Öv. gr. Szápáry Gezáne ömeltósága 40 kor., gr. E. thány Zsigmondné ömeltósága 20 kor., dr. Skrílecz Mihály 10 kor., Olajos Sándorné, Ritscher Samuné, Nemes Miklósné, dr. Vratarits Iván 5—5 kor., Arvai Henriké, Skerlak Lászlóné, Böles Deláné 4—4 kor., Czifrák Jánosné Faschinger Gyözőné, Csiszár Jánosné, Dobray Jánosné, Imrey György, Titán Istváné 3—3 kor., öv. Pinter Miklósné, Füst Ödöné, Hoyer Istváné, Kohn Lipótné, Schwarz Izidorné 2—2 kor., Friskics Iváné, Bittermann Tivadarné, öv. Szabó Kálmánné, Kaszó Ferencné, Schick Ferencné, Simon Józsefné, Péterka Ferencné, Török Ernőné, Gombóc Jánosné, Meixner Mátyásné, Czipott Miklósné, Hirsch Anna, Nagy Mihályné, Bakó Kálmánné, Zver Krisztina, Marich Jánosné, Pozvek Mihály, Janza Sándorné, Trautmann Johanna, Pollák Rozina, Fischer Samuné 1—1 kor. öv. Murarits Józsefné 60 f. Benek Ferencné 40 f., Csénár Jánosné 30 f., Baradies Istváné 10 fillér. Azonkívül Junkunez Sándorné 12 drb. empirkötényke, Czipott Józsefné 4 drb. empirkötényke, Bittermann Tivadarné 3 pár harisnya és 1 drb. karmantyú, Hunyady Sándorné kendő, alszoknya kegyes adományszásával tetlek lehetővé az óvoda karácsonyfájának felléllését s a kicsinyek megörvendtetését. Kegyes adományaiket a legáltalásab köszönettel nyílvánítja a karácsonyarendező bizottság: Olajos Sándorné, Sch. Fehér Ilona, Schnell Jánosné s Takátsné Kammeryner Irma áll. óvónó.

— **Földregés Muraszombatban.** F. hó 17-én este 11 óra 30 perczkor egy három másodpercz tartó földregés volt észlelhető Muraszombatban. A földregés két enyle lökésben nyilvánult, a mi azonban elég erős volt, hogy a burotokat megmozdítsa. A földregés északnyugati irányból jött és délkeleti irányban enyészett el, a lökéseket tempa földalatti dűbörgés kísérte, mi hasonlított a robogó vasúti mozdony zajához, a földregést éreztek Barason és Zagróban is, ez utóbbi helyen meglehetősen nagy károkat is okozott.

— **M. kir. bábaképző intézet Szombathelyen.** A szombathelyi m. kir. bábaképző intézetben az 1904-6 tanév nyári (magyar-német) tanfolyamára a beiratok 1906. márcz. 1—3-ig tartanak. A felvételtel szükséges: 1) 20—40 közötti életkort igazoló születési anyakönyvi kivonat, 2) ferjezetekkel házassági anyakönyvi kivonat, 3) érkölesi és 4) orvosi bizonyítvány; végül jártasság az írásban és olvasásban. A tanfolyamban résztvevő 10 tanuló, ki magát arra kötelezi, hogy 5 éven át egy közönségen folytat szakszerű gyakorlatot, hol okleveles bába ninesen 100—100 kor. állmésgeyben részesülhet. A kik ezt elnyerni ohajják, az idezett okmányokon kívül szegénységi bizonyítvánnyal ellátott, a vallás-és közoktatásügyi nagyméltóságu m. kir. miniszterhez intézett bélyegmentes folyamodványukat legkésőbbben 1906. január 20-ig a szombathelyi m. kir. bábaképző intézet

igazgató tanárához küldjek be. A tanulók az intézetben korlátolt számmal kavi 20 koronáért lakást és ellátást kapnak. Dr. Reismann Adolf igazgató-tanár.

— **Az országúton** Skrabán István köhida lakos f. hó 8-án este öv. Vüjecz Mátyásné kores-májában mulatott, a hol ivás közben szóraltásba keveredett Szocsics Kálmán véghegyi lakossal. Úgy 10 óra felé haza indult, az országúton ellenfelet üt érte, az utmenti árókba leteperle és öklével agyba-főbe verte. Skrabánnak végre sikerült elmenekülnie. Szocsics ekkor, mint több tanu is állítja, a menekülő után forgópisztolyból két lövest tett, szerencsére azonban Skrabán nem talála el. Skrabán a támadásról jelentést tett a csendőrségnek, kik aztán vallatóra vették Szocsicsot, a ki tetelt tagadja, a forgópisztolyt sem sikerült megtalálni mindazonáltal Szocsics ellen a bíróságnal a feljelentést megtették.

— **Az elült 20 koronás.** Mult heten kedden este a Vogler-fele vendéglőben mulatott Gombóc Ferenc királyfal lakos, később fizetésre kerülven a dolog, egy 100 koronás bankjeggyel fizettet, a visszaadott pénzöb ekkor egy 20 koronás aranyat az asztal alá ejtet. Rögton keresni kezdtek a pénz de nem találtak meg. Másnap feljelentést érkezett a vashidegkúti őrsre, hogy a pénz egy peresőt öbber megtalálta és azt elrejtette, miután a feljelentő több szemtanura hivatkozott, a csendőrség megindította a nyomozást.

— **Tolvaj kömves.** Taczl Ferencz gráci munkás, jelenleg Barköcz községben dolgozik, f. hó 7-én az udvarban dolgozott, szobája ajtaját nem zárta be. Kesőbb bemenne észrevette, hogy mintegy 60 korona értékű vörös festsékek telt bádógdohozat valaki ellopta. Panaszára a csendőrség kutatóni kezdett a tolvaj után s rövid nyomasz után a dohoz meg is találták egy Verban-csek Mihály szinten a községben dolgozó stajer köntüves szobájában az agy alá elrejtve. A kömves időközben átment a határon, kezerkértése végett a csendőrségünk megkereste a szomszédos stajer őrsöket.

— **Közös lakás.** Felsőlendva községben egy házban lakik Szukics Ferenc földműves, Szukics Jozsefnéval. 6-an este összepöröltek s mivel az ember nem győzte szóval, sem az asszony gyorsan pörgő nyelvet megállítani nem tudta, elővette a megfya pipaszárat és avval az asszonyt jól megrakva igazgatót szolgáltatott magának. A rögton itelő bíróság illeten ténykedésbe az asszony — a ki ijétedben való nemulással időközben folcsodott — bele nem nyugodott, hanem Szukicsot feljelentette.

— **Veszélyes fenyegetés.** Kozicz István pelfai gazda a mult ho egyik reggelén a mint szobájából kilepett a folyosón, egy neki címzett, vend nyelven irt levelet talált, a melyben valaki agyonütéssel fenyegette meg. A megremült ember átadta a levelet a csendőrségnek, a kik kiderítettek, hogy a fenyegető levelet Kozicz unokája Kozicz János pelfai suharez irta, a ki öreg apjára már régóta haragudott, aki az őregt már több ízben megtamatta, a ki csak a véletlennek köszönhető, hogy egyszerű-másor egy bírrrel menekülhetett meg. A veszedelmes fiút a csendőrség feljelentette.

Apró hirdetések.

Gazdakörünk a tél folyamán kosárfonó-műhelyt állít, melyre mindennemű megrendelést elfogad a gazdakör irodája.

Gazdakörünk tudomására hozza t. tulajnok, hogy az 1906. évi „Magyar Földművelő” napitárnak megérkeztek s a pénztárnoknál átvehetők egyuttal kerü a folyó évi hatralekos tagdíjak befizetését is.

Marhasó kapható kilónként 13 fillérről, rigai lenmag kilónként 44 fillérről Kardos József muraszombati kereskedésben.

A muraszombati járási gazdakör mütrágyarakért tart Kardos József urnál Muraszombatban, hol a eschorsági Thomas-saluk métermészaját 8 korona 60 fillérről adja, a szuperfoszfát 50 kilogramm zsákokban 4 korona 50 filléren; a tökreszturi rakutaron a eschorsági Thomas-saluk ára szintén 8 korona 60 fillér; Vashidegkúton pedig a szuperfoszfát 50 kilogramm zsákokban 4 kor. 25 fillér.

UJDONSÁG!!

Szebbnél szebb, finom kivitelű
karácsonyi és ujévi
kepeslevelezőlapok
megérkeztek és kapható

Balkányi Ernő papirkereskedésében Muraszombat.

4751/1905. tkv. sz.

Vissz-árverési hirdetés.

A muraszombati kir. járásbíró, mint tkvi hatóság közziré teszi, hogy Muraszombati Takarékpénztár végrehajtónak Fliszár Sándor és Fartély Franciska végrehajtott szüneteltetett elleni 220 korona tőkekövetelés és járulékai, kielégítése iránti végrehajtási ügyében az ezen kir. járásbíró, mint tkvi hatóság területén lévő, a musznai 28. sz. tkjvben A. 1. sorsz. 144. hrsz. ingatlan 3/4 részére 567 koronában, a 4. sor. 172 hrsz. ingatlan 3/4 részére 62 koronában megállapított kiküldési árban az újabb árverés a Szentgotthárdi takarékpénztár kérelmére Zrínszky Sándor és Hassai Miklós musznai lakosok korábbi árverési vevők ellen azok költségére s veszélyére az 1881. LX. t.-cz. 158. §-a értelmében az általuk be fizetett bánatpénz elvesztésének kimondása mellett elrendeltek s arra határrnapul

1906. évi január hó 17-ik napjának

d. e. 10 óraja Musznya község házához kitézet az a, hogy ezen határrnapon a fenti ingatlan esetleg a kiküldési áron alul is eladhatni fog.

Jelen kérvény költségét 14 koronában állapították meg fent nevezett korábbi árverési vevők terhére.

Bánatpénzül letendő a fentebb említett ingatlan kiküldési árának 10%-a, vagyis 56 kor. 70 fill., 6 kor. 20 fillér.

Árverési szándékozók tartoznak a bánatpénzt készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezeihez leieni, avagy annak a bíróságnál előleges elhelyezéséről szóló elismervenyt átszolgáltatni.

A vételár 3 egyenlő részletben 3 hónap alatt fizetendő az árverés napjától számított 5%-os kamattal a muraszombati kir. adóhivatalnál.

Árverési hirdetésnek kibocsátásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt ezen kir. tkvi. hatóságnál és Musznya község házában megtekinthetők.

Az árverés a fenti tkjvben feljegyzendő. Együttal az árverési hirdetménynek a „Muraszombat és Videke“ heti lapban leendő egyszerű közzététel céljából a végrehajtási törvény 155. § szerinti kivonata külön egy példányban kiadhatni rendeltetik.

Mírel az árverési hirdetmény és feltételek kapcsán értesítettek: 1. Dr. Varga Gábor ügyvéd Szentgotthárdon az ár. hirdem. kivonattal, 2. Zrínszky Sándor, 3. Hassai Miklós Musznán az a 2952/1905. sz. ár. hirdem. étesítő részben megvezettek.

Muraszombatban, 1905. november 23.

Dr. Schick, kir. albíró.

1905. V. 511/4. sz.

Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági kiküldött az 1881. LX. t.-cz. 102. §-a értelmében közziré teszi, hogy a muraszombati kir. bíróság 1905. V. 77/2. számú, ugy az 1905. V. 511/4. számú kiküldött végzés folytán Olajos Sándor muraszombati ügyvéd által képviselt Delvasmegyési takarékpénztár felperesnek Szabadfy József és neje muraszombati lakos alperesnek 300 és 116 korona tőke és járuléka, ugy Dr. Czifrák János ügyvéd által képviselt Muraszombati takarékpénztár felperesnek 740 kor. tőke s jár., ugy 73 kor. 80 fillér perköltség és

jár. erejéig 1904. évi január hó 27-én 1904. V. 49/2 sz. a. lefoglalt és 1905. március hó 7-én felül foglalt 1021 koronára becsült, ugy 1905. március hó 7-én folytatott lefoglalt és 360 koronára, összesen tehát 1381 koronára becsült feltehető ingóságok, u. m. ágy, asztal, szék, kredenz, divány, asztal, varrógep, zongora, fotel, lámpa, szekrény, képek, hintó, 2 ló, teli bunda stb. ingókból álló tárgy nyilvános árverésen eladhatni, mely árverésnek a muraszombati kir. bíróságnak fenti számú végzése folytán 300, 115 és 740 korona tőke és járuléka erejéig eddig összesen 74 kor. 06 fillér és 75 kor. 85 fillér perköltség erejéig Muraszombatban, Szabadfy József és neje alperesek lakásán leendő megtartására határridőül

1905. évi december hó 30-ik napjának

délutáni 2 órája kitézetik és ahhoz venni szándékozók oly megjegyzéssel hivathat meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. LX. t.-cz. 107. és 108. §-ai értelmében kespéndizetés mellett a legutóbbi igényelés szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni.

Amennyiben az előtérvezendő ingóságokat mások is le és felülfoglalták és arra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. LX. t.-cz. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltek.

Muraszombat, 1905. december 19-én.

Horváth Béla,
bírósi kiküldött.

Védjegy: „Horgony“

**A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller pattinta**

egy régiónak bizonyít háziser, mely már több mint 36 év óta legjobb fájdalom-csillapító szernek bizonyult közvényével, eszméi és meghittségei bedorzások-köppen használtva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevarásláskor óvatossá legyünk és csak olyan ügyet fogadjunk el, amely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzékkel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona és úgyszólván minden gyógyszerboltban kapható. — Főraktár: **Türk József gyógyszerésznél, Budapest.**

Richter gyógyszerlára
az „Arany oroszlánhoz“, Prágában.
Elisabethstrasse 5 sz. c. Mindennapi szétűzöld.

Tanulónak

egy jó házból való fiu, ki irni és olvasni jó tud, fizetéssel felvétetik
BALKÁNYI ERNŐ papirkereskedésében
Muraszombat.

A Muraszombati Mezőgazdasági Bank részv.-t. heti befizetésen alapuló önszegélyző osztályának

VIII-ik évtársulata

1906. január hó 2-án működését megkezdi.

Felhívjuk a nagyérdemű közönség szives figyelmét, hogy ezen évtársulat résztvevői minden üzletész után hetenkint egy koronát tartoznak az intézet pénztárába befizetni, mely heti befizetések 3 év után 5%-os kamataival együtt a tagoknak törzsbetétük arányában kifizetettnek.

A belépő tagok minden egyes üzletész, illetőleg heti egy korona befizetés után 150 korona kölcsönre tarthatnak igényt.

Az aláírások 1905. évi december hó 15-től kezdve 1906. évi január hó 15-éig hétköznapokon 9—12 óráig a bank helyiségében eszközölhetők.

Az igazgatóság.

Karácsonyi és ujévi vásár! S Minden, az üzlet körébe tartozó cikk kapható, esetleg megrendelhető a legszolidabb bolti áron

Balkányi Ernő papirkereskedésében Muraszombat.
Ugyanott könyvnyomda és könyvkötészet.

84.711

olismérő nyilatkozat fányesen bizonyítja a „György életbalsam“ nagy gyógyszerét, mely számtalan esetben kiváló gyógyereje által biztos gyógyulást szerzett különféle betegségekn.



György lovas védjegy.

Számtalan beteg kapta vissza egészségét a „György életbalsam“ által, melynek gyóghatása csodálatos, kiválkípen gyomorjából, bélből, étvágytalanság, influenza, köhika, lár, eszű, közhvény, fű- és fogfájásban szenvedőknek. 84.711 elismerőlevelét bizonyítja ezl. — 12 kis vagy 6 nagy dupla üveget 4 kor. 50 fill. bérmentet. Minden ily rendeléshez 1 üveg ingyen lesz mellékelve pontos használati utasítással. Szétküldi az egyedüli készítő: **Városi gyógyszerár, Temesvár, Szent-György-ter 578**



György lovas védjegy.

Ezen háziser ne hiányozzon egy családnál sem.